



ROMA



Assessorato alla Crescita Culturale
Sovrintendenza Capitolina ai Beni Culturali

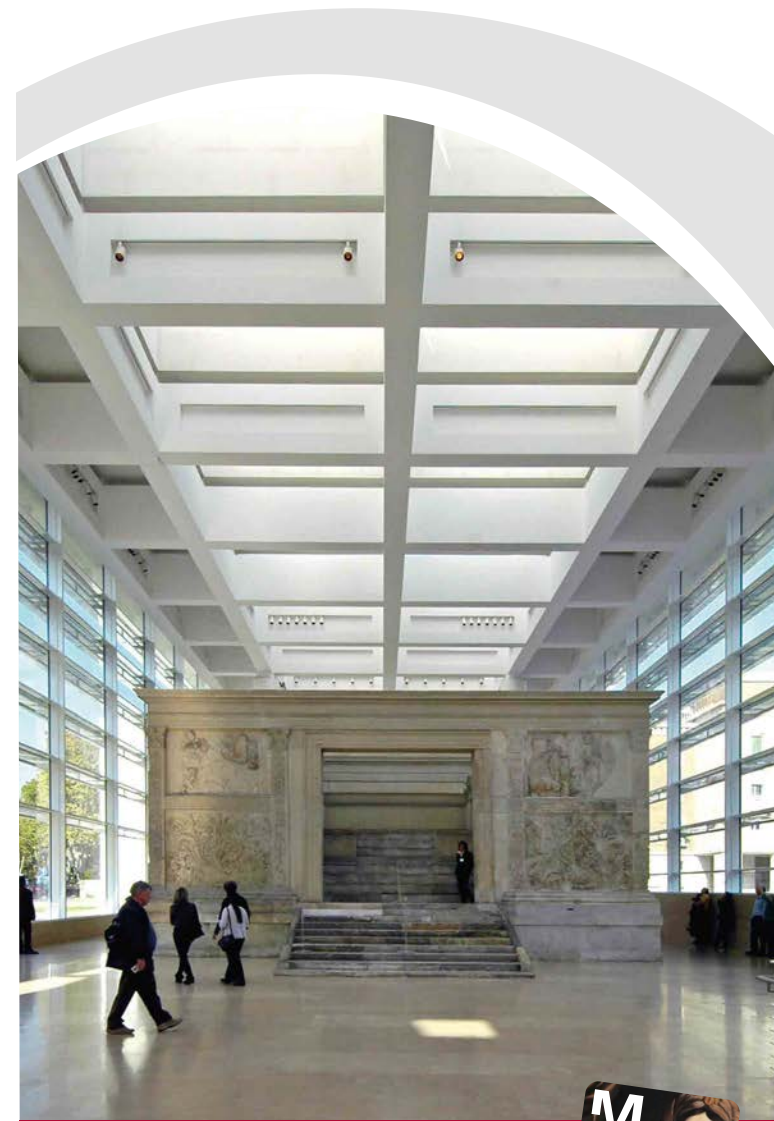


ultimo aggiornamento giugno 2018



musei in Comune

MUSEO DELL'ARA PACIS



MUSEO DELL'ARA PACIS | Lungotevere in Augusta

APERTO TUTTI I GIORNI DALLE 9.30 ALLE 19.30. INGRESSO FINO A UN'ORA PRIMA
EVERY DAY 9.30 AM - 7.30 PM. LAST ADMISSION ONE HOUR BEFORE CLOSING TIME

LIBRERIA
GUARDAROBA gratuito
DIDATTICA visite guidate per pubblico e scuole **su prenotazione 060608**
CARTA DEI SERVIZI disponibile sul sito internet
MIC CARD (per chi vive o studia a Roma) e **ROMA PASS** in vendita presso la biglietteria

BOOKSHOP
CLOAKROOM free
EDUCATIONAL ACTIVITIES groups and school tours **reservation required +39 060608**
SERVICES CHARTER available on the website
MIC CARD (for Rome's residents and university students) and **ROMA PASS** on sale at the ticket office

www.arapacis.it

Segui Musei in Comune su/follow us



MiC Roma



infoline +39 060608 enjoy Rome!

060608 chiama, clicca e vivi Roma!

contributo tecnico
technical support

servizi museali
museum services

INGRESSO GRATUITO CON LA MIC



L'ARCHITETTURA DI MEIER



Il Museo dell'Ara Pacis rappresenta la prima opera di architettura realizzata nel centro storico di Roma dalla caduta del Fascismo ai nostri giorni.

Dopo la prima teca progettata nel 1938 dall'architetto Ballio Morpurgo, l'attuale struttura, ideata dall'architetto statunitense Richard Meier, gioca sul contrasto luce e ombra: dopo una zona in penombra, si passa all'area centrale che ospita l'Ara Pacis, nella piena luce naturale che filtra attraverso 500 mq di cristalli; questi favoriscono il silenzio necessario per il pieno godimento del monumento e per apprezzarne i ritmi pacati dei motivi decorativi, mentre si assiste allo scorrere della corte composta dalle massime cariche sacerdotali di età augustea e dai membri della famiglia imperiale, guidati dallo stesso Augusto.

The Ara Pacis Museum represents the first architectural space to be created in the historical centre of Rome since the fall of Fascism.

Replacing the first protective building, designed by the architect Ballio

THE MEIER'S ARCHITECTURE

Morpurgo in 1938, the new structure, designed by the American architect Richard Meier, creates a play of light and shadow. From an area of semi-darkness, one passes to the central space housing the Ara Pacis filled with natural light entering through 500 m² of glass windows. This promotes the silence that is necessary to fully appreciate the monument, with its calm rhythm of decorative elements and the procession of the court composed of the most important religious figures of the Augustan Age and the imperial family led by Augustus himself.

ARA PACIS AUGUSTAE

L'Ara Pacis rappresenta uno degli esempi più alti dell'arte classica. La sua costruzione fu decretata dal Senato Romano nel 13 a.C. per onorare il ritorno di Augusto dalle province di Gallia e di Spagna, dove nel corso di tre anni l'imperatore aveva consolidato il potere di Roma e suo personale, aperto nuove strade, fondato colonie.

L'altare venne edificato lungo la via Flaminia, al confine del Campo Marzio settentrionale, ma la natura alluvionale dell'area e le inondazioni del Tevere, depositando strati di limo sull'area, determinarono ben presto l'interramento dell'Ara, di cui si perse completamente memoria. La ricostruzione del monumento fu decisa in vista della ricorrenza, nel 1937/38, del bimillenario della nascita di Augusto.



The Ara Pacis is one of the greatest examples of classic art. It was constructed on the



order of the Roman Senate in 13 B.C. to honour Augustus' return from the provinces of Gaul and Spain, where over the course of three years, the emperor consolidated his power and that of Rome, constructed new roads and founded new colonies. The altar was built along the Flaminian Way, at the Northern end of

Campus Martius. However, the alluvial nature of the site and frequent flooding of the Tiber resulted in the deposition of layers of silt over the area, quickly burying the Ara, which was then completely forgotten. The reconstruction of the monument was undertaken in anticipation of the bimillennial anniversary of the birth of Augustus in 1937/38.

